平成11年10月31日　第1270号　発行：湯沢町役場総務課

広報ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

あぶないよ　ひとりぼっちにした　その火

秋季全国火災予防運動　11月9日～15日

建物火災による総死者数のうち、住宅火災によるものが9割を占めており、その半数が65歳以上の高齢者です。また、住宅火災による死者の7割以上が逃げおくれと考えられています。万一の事態に備え、消火器（使い方を練習しておくことも大切です！）や住宅用火災報知器などを備えましょう。なお、火災が天井まで達したら、消火は困難となります。避難を優先しましょう。

【問い合わせ】
魚沼消防本部
TEL 82－12－1





朝晩の冷え込みも厳しさを増し、石油暖房機が欠かせない季節となりました。火災の原因とならないよう、安全に使いましょう。

日常使用での注意点

①水平で凹凸のないところで使用する。
②送風ファンとエアーフィルターのほこりを掃除する。
③給油は必ず消火してから行い、カートリッジタンクのキャップは、確実に締めてから取り付ける。別置きタンクの場合は、送油ホースのひび割れ・折れ曲がりが無いか確認する。
④煙突・排気筒の折れ曲がりや外れが無いか確認する。
⑤暖房機の回りは整理・整頓し、特にカーテンや洗濯物は近づけない。

正しくあわてず119番

火災・救急・救助で119番に通報するときは、落ち着いて状況を正確に伝えてください。

携帯電話からの119番通報は、一旦ほかの消防本部につながりますが、最寄りの消防本部に転送されるので、切らないで待つようにしてください。



「湯沢町都市マスタープラン」パンフレットを本日配布

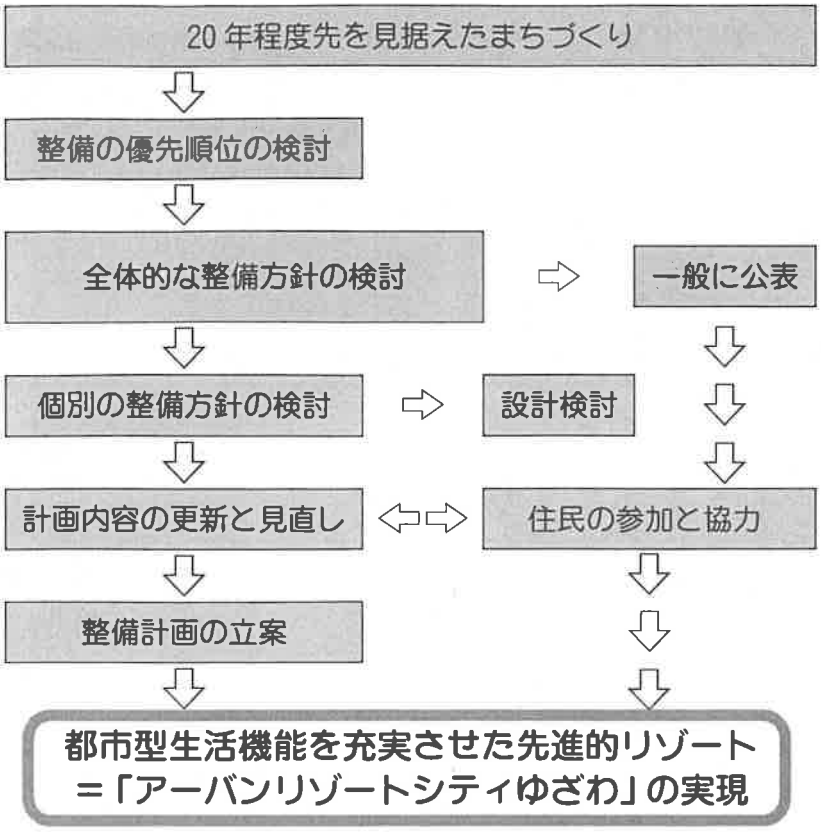
湯沢町では、皆さんとともにまちづくりを進めるために「湯沢町都市マスタープラン」の策定に取り組んで来ました。このプランは、土地利用のあり方や道路・公園などの都市施設の整備・配置等の基本的な方針を定めるものです。

平成9年に町内在住の成人1,000人（無作為抽出）を対象にアンケート調査を実施。その結果を参考に策定委員会で検討を行い、昨年9月には、各世帯にマスタープランの素案を配布しました。

その後、素案についてのアンケートや地域別説明会を行うなど最終的な取りまとめ作業を進めてきましたが、本日、広報ゆざわとともにパンフレットを配布することになりました。パンフレットは、都市マスタープランをわかりやすく要約したものです。詳しい内容等については、建設課において縦覧を行っていますので、お気軽におたずねください。

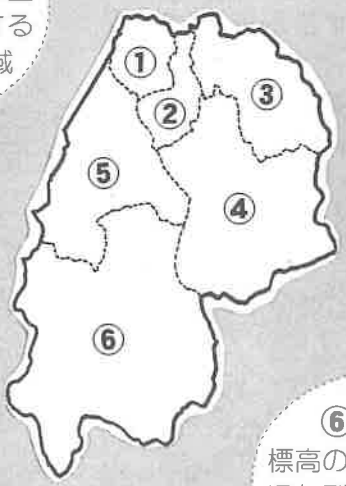
なお、これまで皆さんから寄せられたご意見は今後の事業の参考とさせていただきます。

【問い合わせ】
建設課都市計画係
TEL84・4852



地域別の将来イメージ

詳しくは、パンフレットをご覧ください。



①湯沢地区
歴史的街並み景観と生活・観光機能を有する先進的総合拠点地域

②神立地区
高齢化社会に対応した健康と教育文化の先進地

③土樽東地区
若者志向の地域性と自然を活かしたスポーツ&レジャー拠点

④土樽西地区
ファミリー志向の地域性と自然を活かしたやすらぎとふれあいの郷

⑤三俣地区
保養、レクリエーション基地としての自然とのふれあいリゾート地

⑥三国地区
標高の高さを活かした通年型の先進的エコリゾート地

みんなで考え、創りあげる未来の湯沢町

平成12年度 保育所入所児童募集

平成12年度の保育所入所児童を募集します。入所を希望する場合は、必ず申し込みをしてください。

3歳未満児については、緊急を要すると認められるもの以外は年度途中での入所はできません。平成12年度中に育児休業が終了するなど、どうしても途中入所が必要になる方は、募集期間中に各保育所にご相談ください。

保育所名		所在地	定員	電話番号
常設	神立保育所	平沢	60	84－3616
	土樽保育所	萩原	120	87－3257
	中央保育所	石白	120	84－2071
	湯沢保育所	楽町	60	84－2502
僻地	浅貝保育所	浅貝	30	84－2110

なお、現在入所している児童が平成12年度の入所承諾を受けている場合でも、各保育所から配布される継続入所確認書の提出が必要です。

【募集期間】

11月1日（月）～11月15日（月）

【受付場所】

各保育所及び福祉保健課保育係（TEL 84－3001）

※申込書もこちらにあります。

【事情調査等】

3歳未満児及び新入児については、各保育所で面談を行います。なお、申込内容に不明な点がある場合には、電話等で事情をお伺いすることがあります。

【入所決定】

平成12年2月末までに通知します。

※延長保育（午前8時～午後6時）は、常設保育所で行います。

※乳児保育（生後10ヶ月～）は、中央保育所、湯沢保育所、土樽保育所で行います。



坪刈りによる米の作況調査



今年の南魚沼の米の作況は、平年に比べ「やや良」と新聞等で報じられましたが、湯沢町農業委員会でも、毎年独自に実測調査を実施しています。

調査は、農家のご協力により町内10ヵ所の水田を坪刈りして調べます。今年も9月20日に湯沢町農業協同組合職員の協力を得て、坪刈りを行いました。田の3ヵ所で20株ずつ計60株を刈り取ります。刈り取った稲は天日で乾燥させてから脱穀。10月14日に六日町の農業改良普及センターに持ち込んで、単収や玄米重などを算出しました。

当初の予想では、品質、収量とも平年を上回るもの思われましたが、調査の結果、品質は良かったものの、収量は平年並みだったということです。皆さんの田んぼの米の出来はどうでしたか。



①刈り取った稲は、田ごとに分けて役場の車庫の裏に干されます。







②乾燥したら脱穀。脱穀機は、歴史を感じさせる骨董品クラスの機械です。

③農業改良普及センター（六日町総合庁舎内）で、水分含有量等を調べます。





平成11年坪刈り実績

1単＝10アール

地区	田（等級）	60株当たり粗玄米重（g）	単当たり粗玄米重（kg）	玄米重歩合（%）	実測単収（kg）	単当たり屑米重（kg）	対前年実測単収（%）
土樽	A (1)	1,990 ↗	552 ↘	94.40 ↗	521 ↗	31 ↘	102.16
	B (2)	1,690 ↗	540 ↗	97.90 ↗	529 ↗	11 ↘	131.26
	C (3)	1,400 ↗	400 ↗	95.20 ↘	381 ↗	19 ↗	108.85
	D (5)	1,300 ↘	378 ↘	95.00 ↗	359 ↘	19 ↘	76.87
神立	E (1)	1,810 ↗	490 ↗	96.80 ↗	474 ↗	16 ↘	116.46
	F (2)	1,700 ↘	528 ↘	91.30 ↘	482 ↘	46 ↗	95.63
	G (4)	1,460 ↗	448 ↗	95.30 ↗	427 ↗	21 ↘	113.26
湯沢	H (1)	1,470 ↘	439 ↘	94.90 ↗	415 ↘	24 ↘	84.87
	I (2)	1,870 ↘	468 ↘	97.80 ↗	458 ↗	10 ↘	100.66
	J (3)	1,360 ↘	348 ↘	93.70 ↗	326 ↘	22 ↘	96.16
平均		1,605 ↘	459 ↘	95.23 ↗	437 ↗	22 ↘	101.63

※矢印は平成10年の数値と比較した結果を示しています。
※水田の等級は農業委員会が定めた等級です。
※品種はコシヒカリ。玄米重歩合については縦目ぶるい1.85㎜で算出しています。
（注）同一調査地区内でも田により格差があり、全ての水田に当てはまるものではありません。

【問い合わせ】 農業委員会事務局 TEL 84－3055

水田基盤整備事業に対する補助金制度ができました

町では、耕作に不便な水田を改善するための基盤整備事業に対する補助金制度を創設し、9月1日から施行しました。

生産調整、米価の下落など農業を取り巻く環境は厳しい状況にあります。湯沢町でも土地改良未整備地区の棚田農地の耕作放棄が進んでおり、農地の荒廃の防止と耕作不利地域の活性化を図るためにこの制度が設けられたものです。

利用を希望する方は、お申し込みください。



【補助対象】

水田の基盤整備事業。ただし、過去に土地改良事業等の公的補助を受けた水田は除きます。

【補助金額】

水田の基盤整備事業にかかる経費の30%以内とし、10アール当たり30万円を限度とします。

【申込・問い合わせ】

農林課
TEL 84・3055

都市計画制度への意見を募集しています～建設省～

線引き制度、用途地域制度、地区計画制度等まちづくりの基本となる制度の内容や手続きを定めた都市計画法について、現在、都市計画中央審議会計画制度小委員会で、法施行後30年の経済社会の変化を踏まえた見直しが進められています。同小委員会では、都道府県の都市計画に関するマスタープランの創設など6項目を柱とした「都市計画制度の見直しに当たって」を公表し、広く意見募集を行っています。

関心をお持ちの方は、次のいずれかの方法で資料を入手のうえ、資料に掲載されている要領に基づいてご意見をお寄せください。

【資料入手方法】

◆建設省ホームページ（ＵＲＬ：／／www.３００.ｇｏ.ｊｐ／）にアクセス。

◆湯沢町役場建設課都市計画係で受け取る。

【意見の宛先】

〒100・8944
東京都千代田区霞ヶ関2－1－3
建設省都市局都市計画課

【募集期間】

11月10日（水）まで

平成11年11月15日に サービス業基本調査 が実施されます。

この調査は，我が国においてサービス業の事業・活動を行っている事務所・店舗・施設の経済活動及び業務の実態を調査し，サービス業に関する基礎資料を得ることを目的とした調査です。

調査にご協力をお願いします。



―産業と暮らしに活かす　サービス業基本調査―

問合せ先：湯沢町役場　企画調整課　Tel84-2212

※※アルプの里開園と各施設の営業終了※※



コスモス（⬆）のほか、ダイモンジソウ、イワシャジン、セイリュウホトトギス、ハチジョウアキノキリンソウ、シュウメイギク、チシマラッキョ、ナナカマド（実）、サイシュウトウイソギクなどの高山植物がまだ見られます。

営業終了日は、降雪の状況により変わる場合があります。ご了承ください。

- 11月3日（水）まで
  サマーボブスレー・シャトルバス・軽食ガレバハウス・トレッキングコース
- 11月14日（日）まで
  高山植物園「アルプの里」
- 11月28日（日）まで
  雲の上の美術館

ご愛顧ありがとうございました。来年もよろしくお願いいたします。

「障害者110番」専門相談

人権、財産等の法律相談及び一般相談を受け付けます。予約制ですので、事前に電話で申込をしてください。

【日時】
11月17日（水）
午後1時～3時

【会場】
長岡市水道町3－5－30
長岡市社会福祉センター

【対象】
中越地区にお住まいの身体障害者、知的障害者、精神障害者及びその保護者

【相談員】
弁護士1名、相談員1名



自衛隊生徒募集中

【主催】
新潟県身障者団体連合会

【申込】
TEL025・381－1474

【締切】
11月10日（水）

【受験資格】
平成12年4月1日現在15歳以上17歳未満の男子で中学校卒業者（平成12年3月卒業見込み含む。）

【試験日】
平成12年1月5日（水）

【身分】
特別職国家公務員

【待遇】
受験料・学費無料、学生手当支給
※生徒教育3年修了時には、左記の高等学校の卒業資格を取得できます。

●陸上自衛隊
神奈川県立湘南高等学校
●海上自衛隊
広島県立西高等学校
●航空自衛隊
私立科学技術学園高等学校

【受付期間】
平成12年1月4日（火）まで

【申込・問い合わせ】
役場総務課庶務係または自衛隊新潟地方連絡部長岡出張所
TEL0258・33・0256

福祉の職業相談

新潟県社会福祉協議会では、福祉の職場への就労希望者を対象に仕事内容や必要な資格の取得方法、就職活動などについての相談に応じます。また、人材を必要とする福祉施設等を対象に求人相談も行います。

予約は不要ですので、お気軽にご相談ください。

【日時】
11月5日（金）
午前10時～午後3時

【場所】
六日町役場

【対象】
南魚沼郡内の住民・福祉施設・社会福祉協議会

【問い合わせ】
福祉人材センター（新潟県社会福祉協議会内）
TEL025・281・5523

もっとEYE（あい）してよ・湯沢町99

湯沢町総合文化祭の開催に合わせて、町内4団体が町づくりの提案を行います。ぜひお立ち寄りください。

【日時】
11月1日（月）・2日（火）午前9時～午後8時
3日（水）午前9時～午後5時

【会場】
湯沢町公民館3階会議室



【内容】
◇一人から始まるゆざわの街づくり
「街づくりの提案」　…ゆざわ街づくり研究会
◇雪国
「川端康成・雪国の現在写真展」　…湯沢町商工会青年部
◇花と緑あふれるまちづくり
「緑化推進PRコーナー、スノーキッズコーナー等」
…（財）湯沢町都市施設公社
◇豊かな自然と調和した美しい湯沢町をつくる条例
「公共誘導サイン整備・実施計画」…湯沢町役場企画調整課

労働問題無料相談

賃金、労働時間、年次有給休暇、配転・出向、解雇など労働条件について、専門家がアドバイスします。

【相談時間】
■月～金曜
午後2時～8時
■土曜
午後1時～6時

【相談先】
新潟労働条件相談センター

【電話番号】
TEL0120・783・404



魚沼菊花展・浦佐菊まつり

【期間】
11月1日（月）～10日（水）
【会場】
普光寺毘沙門堂（大和町）
【問い合わせ】
大和町観光協会
TEL 0257・77・3054



11月5日～12月24日「岩の湯」休業

増築工事のため休業します。
【問い合わせ】
水道温泉課
TEL 84・4853

魚沼学園・魚沼更生園「ふれあい展」

ぜひご来園ください。
【日時】
11月13日（土）
午前9時30分～午後2時
【会場】
小出町大字十日町1403-1
魚沼学園・魚沼更生園
【内容】
作品展示即売（刺し子・手芸作品等）、コンサート、喫茶、売店、秋野菜即売、不用品バザー等
【問い合わせ】
TEL 025・79・2・0846

ケアハウス「鈴懸（すずかけ）」見学会

大和町で建設が進められていたケアハウス「鈴懸」が竣工し、11月17日から入居を開始することになりました。
オープンに先立ち、施設見学会が行われますので、お誘いあわせのうえ、おいでください。
【日時】
11月13日（土）、14日（日）
午前10時～午後4時
（午前10時と午後2時から案内をします。その他の時間は、自由見学です。）
【所在地】
大和町浦佐の「JA大和」付近（大和病院から徒歩4分）
【問い合わせ】
社会福祉法人「桐鈴会（とうれいかい）」
TEL 0257・80・4118

地域子育て・食育フォーラム

望ましい生活リズムの獲得、食習慣の形成など健康づくりに関しての話題を提供します。
【日時】
11月19日（金）
午後1時～4時
【場所】
湯沢町公民館
【講演】
「子どもの朝食欠食が及ぼす学習活動への影響」
女子栄養大学副学長
香川　靖雄
【申込】
保健センター
TEL 84・3149
【申込期限】
11月8日（月）

11月18日（木）、19日（金）カルチャーセンター休館

職員研修のため休館します。
【問い合わせ】
㈶湯沢町都市施設公社
TEL 84・1511

し尿の汲み取り依頼はお早めに

雪降り前は大変混雑するため、汲み取りの依頼に応じられない場合もあります。早めの申し込みをお願いします。
なお、料金の支払いは原則として現金払いとなっています。やむを得ず納入通知書で納める場合は、金融機関で速やかに振り込んでください。料金の未納があると、依頼があっても納入を確認するまで汲み取りをしない場合もあります。ご注意ください。
【問い合わせ】
環境衛生センター
TEL 82・0339

掲示板　元プロ野球選手のプレーを見よう！

本日、「プロ野球OB」対「湯沢町野球連盟選抜」の公開試合が行われます。試合前には、飛び入り参加のできるアトラクション（プロ野球投手・打者に挑戦）もありますので、ぜひおいでください。

【日時】
10月31日（日）午後1時30分～
※2時30分試合開始予定。雨天等の場合、カルチャーセンターで少年野球教室を行います。
【会場】
中央公園野球場
【出場選手】
尾崎行雄（東映～日拓）、中井康之（巨人）、庄司智之（巨人～ロッテ）、中山俊之（巨人）、水上善雄（ロッテ）、田野倉利男（中日～ロッテ）
【主催・問い合わせ】
㈶湯沢町都市施設公社　TEL 84－1511



～ 11月の暦 ～

ごみ収集

※問い合わせ　住民課環境公害係 TEL 84－3453

区分	出し方	湯沢東	湯沢西	土樽・神立	三国・三俣
可燃ごみ	(注)のとおり。	㊊・㊌・㊎(3日・29日は休み)		㊋・㊍・㊏(23日は休み)	
ダンボール	紐を十字にかける。	11日・25日	9日・30日	17日	8日・22日
新聞・雑誌・チラシ		4日	2日	10日	1日
ペットボトル	不燃ごみ指定袋に入れる。袋を二重にしないこと。	18日	16日	24日	15日
空き缶		2日	4日	1日	5日
空きびん		9日	11日	8日	12日
その他の不燃ごみ		16日	18日	15日	19日

(注) 事業系可燃ごみは黄色の指定ごみ袋で、一般家庭の可燃ごみは指定された方法で出すようお願いします。
◎ガラス等(その他の不燃ごみ)は、新聞紙等に包んでから指定ごみ袋に入れて出してください。
◎いずれのごみも、重さ10Kg以下で出してください。
◎収集日の午前8時まで(時間厳守)に収集場所へ搬出してください。
◎毎月29日は、曜日にかかわらず収集はお休みです。ご注意ください。

保健衛生行事

※問い合わせ　保健センター TEL 84-3149

日	種目	対象	時間	会場
2㊋	離乳食教室	H11年3～5月生まれ	10:00～12:00	保健センター
	生活習慣病予防講座		19:00～21:00	六日町病院
4㊍	リハビリ	訓練参加者	13:30～15:30	保健センター
5㊎	基本健診結果説明会	9月健診受診者	9:30～11:00 13:30～15:00	〃
8㊊	マタニティーサロン	10月末までの届出者	19:00～20:30	〃
9㊋	精神保健相談	希望者(要申込)	13:30～15:00	六日町保健所
15㊊	マタニティーサロン	10月末までの届出者	13:30～15:00	保健センター
17㊌	3歳6ヵ月児健診	H8年4～5月生まれ	13:00～13:30	〃
18㊍	リハビリ	訓練参加者	13:30～15:30	〃
22㊊	マタニティーサロン	10月末までの届出者	13:30～15:00	〃
24㊌	乳児健診	H11年1月・7月生まれ	13:00集合	〃

予防接種

※問い合わせ　保健センター TEL 84-3149

日	種類	対象	時間	会場
11㊍ 18㊍ 25㊍	三種混合 (ジフテリア、百日咳、破傷風)	初回として3回接種し、1年以上経過後に追加として1回接種します。 初回:H10年4月～H11年3月生まれ 追加:H9年4月～H10年3月生まれ	14:30～15:30	湯沢町国保診療所 2階集団検診室

◎持参するもの：母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具
◎必ず実施時間内に来所してください。接種料金は無料です。

11月の救急診療当番

日	時間	内科	外科
3 (水)	9:00 ～ 16:30	休日救急診療所 TEL 73－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 TEL 77－2111	ゆきぐに大和総合病院
6 (土)	12:00 ～ 18:00	中山医院 TEL 83－5500	六日町病院
	18:00～翌朝6:00	六日町病院 TEL 72－7111	六日町病院
7 (日)	9:00 ～ 16:30	休日救急診療所 TEL 73－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院 TEL 72－7111	六日町病院
13 (土)	12:00 ～ 18:00	いとう小児クリニック TEL 70－0303	斎藤記念病院 TEL 73-5111
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 TEL 77－2111	斎藤記念病院 TEL 73-5111
14 (日)	9:00 ～ 16:30	休日救急診療所 TEL 73－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 TEL 77－2111	ゆきぐに大和総合病院
20 (土)	12:00 ～ 18:00	河内医院 TEL 72－2355	六日町病院
	18:00～翌朝6:00	六日町病院 TEL 72－7111	六日町病院
21 (日)	9:00 ～ 16:30	休日救急診療所 TEL 73－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院 TEL 72－7111	斎藤記念病院 TEL 73-5111
23 (火)	9:00 ～ 16:30	休日救急診療所 TEL 73－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 TEL 77－2111	ゆきぐに大和総合病院
27 (土)	12:00 ～ 18:00	中沢医院 TEL 73－3211	大和総合病院
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院 TEL 77－2111	ゆきぐに大和総合病院
28 (日)	9:00 ～ 16:30	休日救急診療所 TEL 73－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院 TEL 72－7111	六日町病院

※問い合わせ　日曜・祝日 ⇨ 休日救急診療所　TEL７３－６６８８
その他の日 ⇨ 魚沼消防本部　TEL８２－１２１１

心配ごと相談

11月10日（水）
相談員　井熊　秀夫
　　南雲ミヨシ

11月17日（水）
相談員　橋本　秋治
　　杉本　芳枝

11月24日（水）
相談員　高橋　武成
　　高橋トミエ

◆福祉センター
午後1時～4時
※時間中は、電話（TEL84・4－3）での相談もできます。

行政相談

◆11月15日（月）
午後1時～3時
湯沢町公民館
相談員　田村藤治郎

ご結婚おめでとうございます

10月1日　南雲　悟　さん（堰場）
　　（林）　日出美さん（塩沢町）

10月18日　角谷　睦　さん（原）
　　（山本）　友香さん（埼玉県）

♡メッセージ♡　二人で力を合わせてがんばります。



お誕生おめでとうございます

10月4日　山井友理香（ゆりか）さん（上中、猛・かおりさん）
10月14日　山本　諒（りょう）　さん（愛宕、茂・小夜子さん）



ご逝去お悔やみ申し上げます

10月3日　池田　フミさん（三俣一、74歳）
10月11日　恩田　レンさん（諏訪、89歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。